

U' tate 'mbise

L'ha mann't Carmela "Jatta acrest"

martedì 05 febbraio 2008

Ultimo aggiornamento domenica 10 febbraio 2008

L'anno scorso vi ho parlato di "Quaremma";e della sua "disperazione" per la morte del marito Carnevale. Anche se nel forum si respira "aria di quaresima"; oggi è martedì grasso, l'ultimo giorno di Carnevale, periodo di canti, balli e gozzoviglie che si concludeva con la morte de "u Tate e col corteo funebre che attraversava i vicoli della città vecchia, usanza raccontata e soprattutto immortalata da A.Majorano in "Zazarèddire".

Questo era il giorno in cui i vicoli di Tarde vecchie si popolavano di tanti pupazze chiine de pezze vijeche, cu "sciurnale" mane e a pippe "mocche"; simboleggiavano "u Tate, ossia Carnevale il padre delle debosce, che terminavano con l'inizio della quaresima. Un fantoccio a grandezza d'uomo veniva disteso indre nu chiavute e portato in corteo sobbre nu traine.

Le maschere indispensabili per questo rito erano:

"miedeche"; nu cristiane cu na sciammereche, "gibusse" (cappello a cilindro) e na mazze, che decretava la morte di carnevale dicendo: < "avite chiamate "ogna tarde "u Tate à muerte, à "ndisate"; cu nu figghiunghete de zazizze nganne à muerte"; affucate!> ...arrivava allora nu cristiane cu na cammisa longa, n ufazzelette vianche "ngape, na nocca "nganne (fiocco) e nu rinnale "mbrazze, in cui portava "uegghie sande"; per dare "estrema unzione a "u Tate";

Comincia allora il corteo, con pianti e grida di disperazione:

<Oh Tate, Tate buone, te vulime tutte bene.

Ngnutte, ngnutte "urteme signutte.

Pi jessere cannarute mo è rimaste futtute";

"Tat"; à muerte!

"u spiule d'a zazizze e de le cumbiette rize";>

Arrivati a piazza fontana si metteva "chiavute suse nu muntone de farfugghie (montagna di truccioli) e se pizzicave u' fanoje, mentre tutti gridavano <se ste uscke "u Tate!..cu more asckuate quidde "mbriacone!>

Così finiva Carnevale...e i fantocci di "u Tate" appesi ai balconi, si trasformavano in "Quaremma" e allestivano i vicoli fino a Pasqua.

Carmela, ...Lariulì, lariulà pesce fritt'e baccalà!...